Japanese Style Informed Consent on The Bases of Defense Mechanism of Denial Compared with that of Germans

Michiyo, Ando
Shujitsu Junior College

Masami, Maruyama
School of health Sciences, Kyushu University

Tomoko, Matsuo
Kyusyu University

https://doi.org/10.15017/313
Japanese Style of Informed Consent on The Bases of Defense Mechanism of Denial Compared with that of Germans

Michiyo Ando, Masami Maruyama, Tomoko Matsuo
Shujitsu Junior College, Kyushu University School of Health Sciences, Kyushu University

Abstract

This study investigated Japanese characteristics of attitude to disclosure of information to cancer patients in order to find Japanese style of informed consent, comparing it with those of Germans. Ordinary people and students in Japan and Germany answered a questionnaire about themselves and their family. Results are as follows: 1) Though most Germans and Japanese demanded disclosure to both themselves and their family, some Japanese demanded disclosure to themselves but not to their family. 2) German students think of family as the same as German ordinary people, but Japanese do not. 3) The reason of disclosure for themselves is “I have to prepare to death” in the case of Japanese, and “reliance” in the case of Germans. 4) Reasons of closure to family in Japanese were “considering family’s shock” and “their mental suffering over their family”. The fact that Japanese have a tendency towards disclosure, compared with Germans, suggests that Japanese have strong defense mechanism of denying disclosure to their family and one of the Japanese style of disclosure is hiding the truth.

key words: informed consent, truth-telling, Bioethics, defense mechanism, Japanese family.

Introduction

The disclosure of information to patients with cancer is one of the most important issues in medical science, health psychology, and so on. In the USA almost all cancer patients were informed of their diagnosis in even 1979 (Novak, et al., 1979)\(^1\), while in 1994 only about 30% of Spanish patients were informed of their diagnosis (Centeno-Cortes & Nunez-Olarte, 1994)\(^1\). Oncologists estimated that a low percentage (<40%) or higher percentage (>80%) of their colleagues revealed in each country (Holland, et al., 1987)\(^2\). That is, there is not common opinion toward disclosure.

In Japan, since 27% of cancer patients were informed in 1993 while 61% of them were informed in 1998 (Horikawa, et al. 1999)\(^3\), the percentage of disclosure of information in Japan has increased every year. However, Ford, et al. (1996)\(^4\) pointed out that, even though age, sex, or prognosis affects behavior of doctors in the Japanese style of disclosure, psychosocial problems were seldom discussed. The author sometimes heard patients suffering from doctors’ too straight disclosure in counseling situation. One of the reasons of this fact will be that as the concept of informed consent has imported from other countries, ways of disclosure sometimes do not match with patients’ need. So it should now be rethought to include the point of view of psychosocial problems. To find a much better style of disclosure for Japanese, we need to find Japanese tendency toward disclosure and reasons for that tendency.

Kitayama (1998)\(^5\) showed characteristics of the Japanese mind in psychoanalysis on the basis of Japanese old tales and myths. He said, “Japanese folk tales reveal a tragic failure in the integrative process; they keep only a good part or a good product, casting away its animalized producers, some of them having been injured (Kitayama, 1985)\(^6\), and sug-
gested the “animalization involved in a symbol-form-
mation in the folk tales is derived from a kind of dis-
simulation as a primitive defense mechanism”. On the 
other hand, Western fairy tales end happily introduc-
ing troubles or negative feelings. That is, although 
Western people treat negative feelings by introducing, 
Japanese treat them by eliminating. Moreover, 
Japanese sometimes never reveal reality as taboo to 
maintain a good relation or communication, because 
they fear disruption of the relation caused by uncover-
ing the reality (disclosure of secret). These results 
show that Japanese have treated negative feelings 
using defense mechanism of denial.

Then we hypothesized if Japanese treat negative 
feelings using denial, particularly for others (family), 
tendency towards disclosure will connect with denial 
because disclosure is accompanied with negative feel-
ing, and there would be difference in generations 
(parents and children). Then both ordinary people 
and students were chosen as participants. And, to 
more clearly determine Japanese characteristics, we 
compared attitude of Japanese with those of Germans. 
Germans were selected because there were much 
more similarities between Japanese and Germans than 
those of other Western people and it was suitable to be 
compared, though there are so many differences 
between Japanese and Western people.

**Method**

**Participants**

Japanese were 161 (67 students at Kyushu 
University and 94 ordinary people at Fukuoka in 
Japan). Germans were 97 (47 students at Heidelberg 
University, and 50 ordinary people in Heidelberg city. 
Table 1 shows details about participants.

**Questionnaire**

The questionnaire was comprised of 4 parts consist-
ing of “demanding disclosure to myself”, “denying 
disclosure to myself”, “demanding disclosure to fam-
ily”, and “denying disclosure to family”. There were 
5 factors and 10 items in each part for reasons. Ten 
items were chosen as followings. In a preliminary 
study, other students or ordinary people described 
reasons why they were in favor of disclosure of inform-
ation or why not. Combined the factors of Konishi et 
al. (1998) with these descriptions, 5 factors were 
chosen that “I have a right to know”, “I have to prepare to death”, “I need time with family”, “I have a personal choice”, and “I have a reliable relations” about “demanding disclosure”.

About “denying disclosure”, 5 factors were cho-

<table>
<thead>
<tr>
<th>Table 1</th>
<th>Details of participants</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>N</td>
</tr>
<tr>
<td>German Ordinary people</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Male</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Female</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Female</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>German Students</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Male</td>
<td>47</td>
</tr>
<tr>
<td>Female</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>Female</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Japanese Ordinary people</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Male</td>
<td>94</td>
</tr>
<tr>
<td>Female</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>Female</td>
<td>55</td>
</tr>
<tr>
<td>Japanese Students</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Male</td>
<td>67</td>
</tr>
<tr>
<td>Female</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>Female</td>
<td>27</td>
</tr>
</tbody>
</table>
think so). Alpha (α) confidence coefficients of the whole questionnaire was .83.

Procedure

The investigation of Japanese students was conducted in a law class. Investigation of Japanese ordinary people were conducted at the Kyushu University Festival. They were not members or staff in the University. The investigation of German students was conducted in a cafeteria in the University Heidelberg library for students who majored law. One of the authors during studying abroad asked students. And investigation of ordinary people was conducted in Heidelberg city. The author in Germany asked persons who were on the street, room mates, or worker in the Heidelberg University. The investigations were conducted from November 1998 to January 1999.

Results

Percentages

As Table 2 shows percentages of 4 parts in details, main results were demonstrated.

Most of German ordinary people and students hope “demanding myself/demanding family”. In “demanding myself/denying family”, there was no significant difference between ordinary people (6%) and students (6.4%). In Japan, many ordinary people and students hope “demanding myself/demanding family”. However, there was significant difference in “demanding myself/denying family” between ordinary people (13.8%) and students (28.4%), (χ² = 5.19, p < .05).

Comparing results of Germany and those of Japan in “demanding myself/demanding family”, the percentage of German ordinary people (92.0%) was higher than that of Japanese ordinary people (78.8%) (χ² = 4.14, p < .05), and also percentage of German students (93.6%) was higher than that of Japanese students (65.7%) (χ² = 11.9, p < .001).

Ratings in "demanding myself / demanding family"

Since percentage of “demanding myself/demanding family” was the highest of the 4 parts, ratings of this part was analyzed first. And results shows only main results which connects with purpose.

Germany: Two (groups: ordinary people, students) × 5 (5 factors) ANOVA was conducted on ratings for "demanding myself". The main effect of 5 factors (F(4, 352) = 11.3, p < .001) and the interaction was significant (F(4, 352) = 2.99, p < .05). After multiple comparison (the method of Ryan, the same as follows), ratings of factor of “I have a right to know” (4.43) and “I have a reliable relations” (4.39) were higher than those of other three factors.

Then, two (groups: ordinary people, students) × 5 (5 factors) ANOVA was conducted on ratings for “demanding family”. Since there was no significant difference anywhere, both ordinary people and students demand disclosure equally.

Japan: Two (groups: ordinary people, students)
×5 (5 factors) ANOVA was conducted on ratings for "demanding myself". The main effect of the 5 factors was significant \((F(4, 464) = 25.54, p < .001)\). After multiple comparison, ratings of "I have a right to know (4.32)" and "I have to prepare to death (4.25)" was higher than those of other three factors.

Two (groups: ordinary people, students) × 5 (5 factors) ANOVA was conducted on ratings of "demanding family". The main effect of 5 factors was significant \((F(4, 463) = 6.01, p < .001)\). After multiple comparison, ratings of "I have a personal choice" was the lowest.

**Ratings in "demanding myself / denying family" in Japanese**

Since there were some Japanese ordinary people and Japanese students in "demanding myself/denying family" though there were few in Germany, a statistical analysis was conducted only on Japanese.

Two (groups: ordinary people, students) × 5 (5 factors) ANOVA was conducted on ratings for "demanding myself" in Japan. The main effects of groups \((F(1, 30) = 5.07, p < .05)\), the 5 factors \((F(4, 120) = 3.22, p < .05)\), and the interaction \((F(4, 120) = 5.49, p < .001)\) were statistically significant. After multiple comparison, ratings of ordinary people were higher than those of students in the factors of "I have to prepare to death" and "I have a choice" (Figure 1). In ratings of students, "I have a right to know" was the highest, and it rated higher than ordinary people (although it did not show any statistical difference).

Two (groups: ordinary people, students) × 5 (5 factors) ANOVA was conducted on the ratings of "denying family". Only the main effects of the 5 factors was significant \((F(4, 120) = 21.3, p < .001)\). The ratings of "I don't want to see my family suffer" was higher than others (Figure 2). This tendency was the same for both ordinary people and students.

**Discussion**

**Considering family**

Though Mitchell (1998) demonstrated that there are a variety of opinions towards disclosure in Europe, it found that most of Germans hope disclosure in present study. And, German students think the same as German ordinary people do. One of the reasons of these results is that Germans do not like to close the truth because German have nature of sincere and honest. However, Japanese students do not think the same as Japanese ordinary people do. One interpretation was the following. Family means parents or brothers (or sisters) for students. In Japanese culture, Japanese think it is bad for children to make

---

**Fig. 1** Ratings for factors of "demanding" in "demanding myself / denying family" parts.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Factor</th>
<th>Ratings</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A: I have to prepare to death.</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>B: I have a personal choice.</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>C: I need time with family.</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>D: I have a right to know.</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>E: I have a reliable relation.</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Fig. 2** Ratings for factors of "denying" in "demanding myself / denying family" part.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Factor</th>
<th>Ratings</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>F: I don't want to see my family suffer</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>G: Family would be shocked.</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>H: I consider my family.</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>I: Family would guess his (her) disease.</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>J: I'm afraid about human relation with family after disclosure.</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>
parents worry or to be a bad son or daughter. It is called “unfilial behavior” in Japanese moral. So, Japanese students would deny disclosure to family much more than ordinary people, and there is difference between parents and children in considering.

**Difference in ways of thinking for informed consent**

The different reason for “demanding to myself/demanding to family” is “I have to prepare to death” of Japanese and “I have a reliable relation” of Germans. Since a factor of “I have to prepare to death” include an item of such as “I need time to do something to be left”, Japanese seems to accept death and prepare to death rather than fight with cancer positively. On the other hand, as Germans share the fact of death in the family to rely each other, they seem to fight with cancer in all the family positively. It may also reflect introducing and eliminating.

Moreover, Japanese ratings of “I have a right to know” was higher than others in “demanding myself”, but Japanese ratings of “I have a personal choice” was the lowest in “demanding family”. That is, although Japanese are conscious to personal choice from the view of right about themselves, they do not consider disclosure for their family’s personal choice. Though one of the purposes of informed consent is for patients to understand the treatment and choose their treatment for themselves. Japanese families have difficulty to choose their treatment for themselves.

**A Japanese style of informed consent - based on defense mechanism of denial -**

The facts that the reasons for “denying family” were “Family would be shocked” and “I don’t want to see family suffer”, and there was no difference in this tendency between Japanese ordinary people and Japanese students suggest that Japanese consider family with emotions of “considering family’s pain” and “decreasing own pain”. “Considering family’s pain” means that Japanese try to share the pain and decrease family’s pain, which are common interpretations among previous studies. However, “decreasing own pain” means that Japanese feel family’s pain for themselves and can not share the pain, then project its pain only on their family unconsciously. This interpretation to that phenomenon has not been pointed out in previous studies. This process can be said ego-centric, and this feeling is common with the concept of “pity” (Kitayama, 1999).

Then what type of informed consent is suitable for Japanese? Horikawa, et al. (1996) indicated that patients who were not disclosed of information had higher irritation, embarrassment, and functional or physical symptoms than those who were disclosed. And Centeno-Cortes & Nunez-Olarte (1994) indicated that informed patients had better communication with the physicians or nurses. On the other hand, there are some countries in which disclosure is affected by cultural background. For example, in Australia diagnosis was affected by whether or not be patients are English people (Chan & Woodruff, 1992). Additionally, denial is playing an important role in their coping strategy in Spain. (Centeno-Cortes & Nunez-Olarte, 1994). These are samples for which denial has meaning on the bases of culture or tradition.

About Japanese, there are some people who hope to deny based on defense mechanism of denial or Japanese culture (or moral). And Hoshino (1995) says that straightforward communication is an uncommon trait in Japanese society, instead, sensing what has been politely and respectfully left unsaid is a well-used skill. Then, one of the ways of Japanese informed consent may be hiding the truth (mutual false communication, Glaser & Strauss, 1965). Moreover, even when the truth is disclosed, it is important how to tell (Holland, 1990), and to disclose slowly.

**REFERENCES**

1) Centeno-Cortes, C. and Nunez-Olarte, J.M.


